

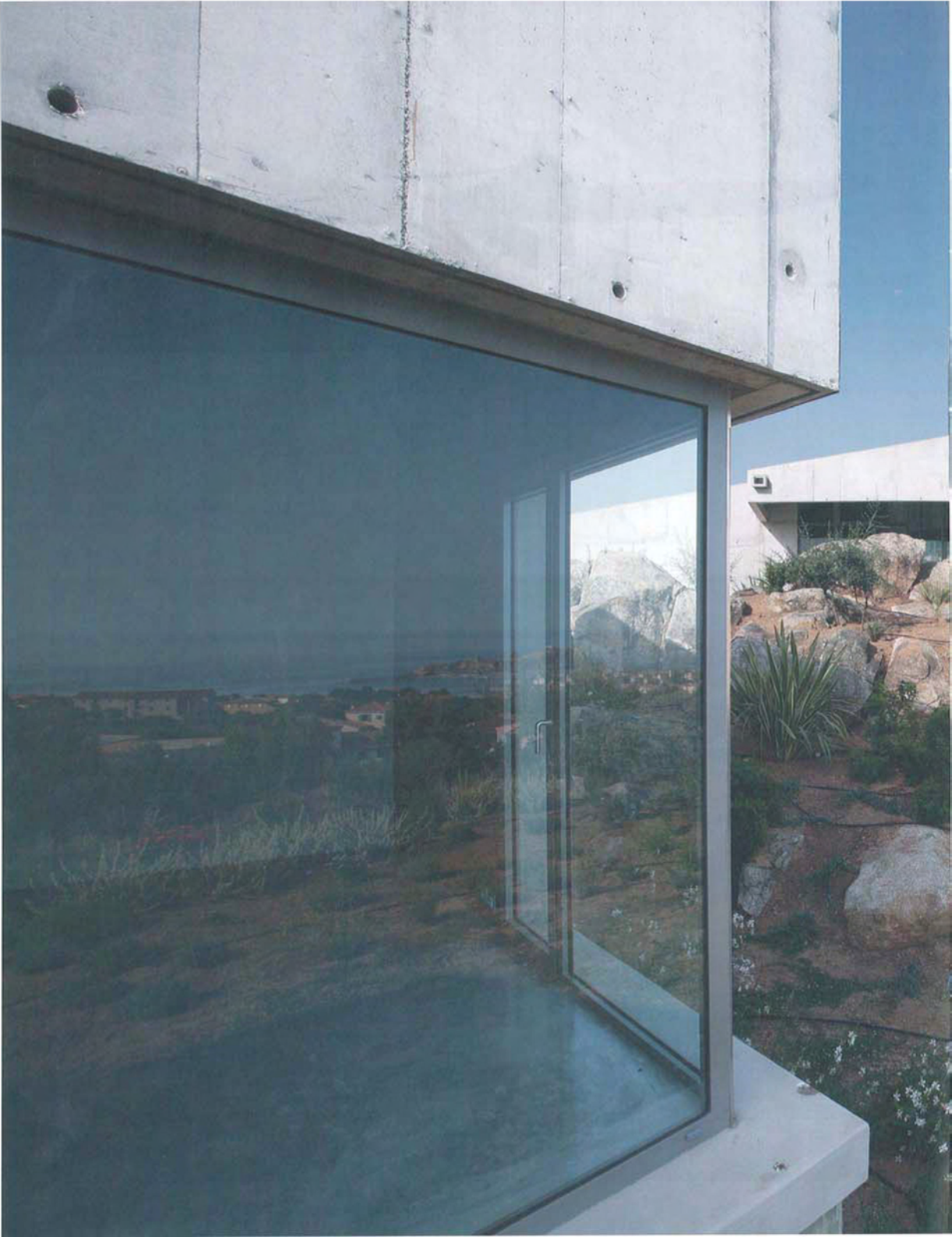
LE MONITEUR ARCHITECTURE

HORS SERIE

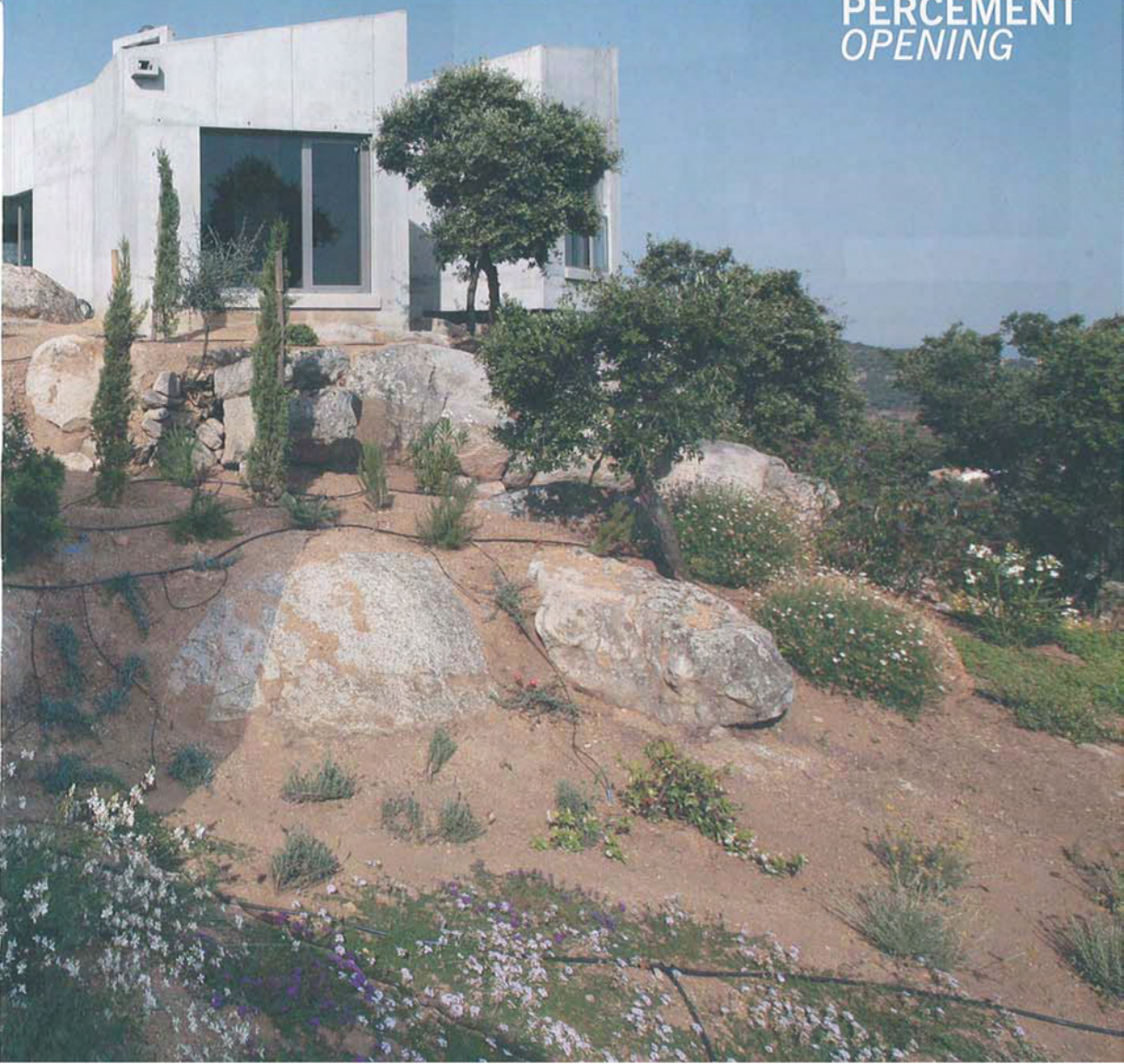
amc

BETON

ARCHITECTURE IN CONCRETE



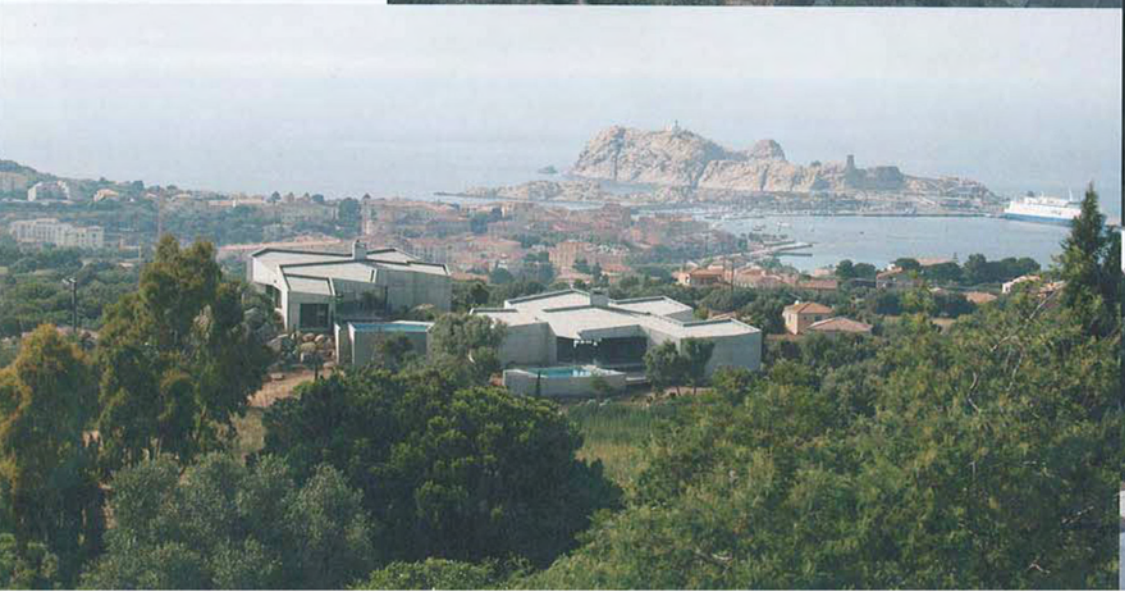
PERCEMENT
OPENING



**DEUX VILLAS DE VACANCES
TWO HOLIDAY VILLAS**

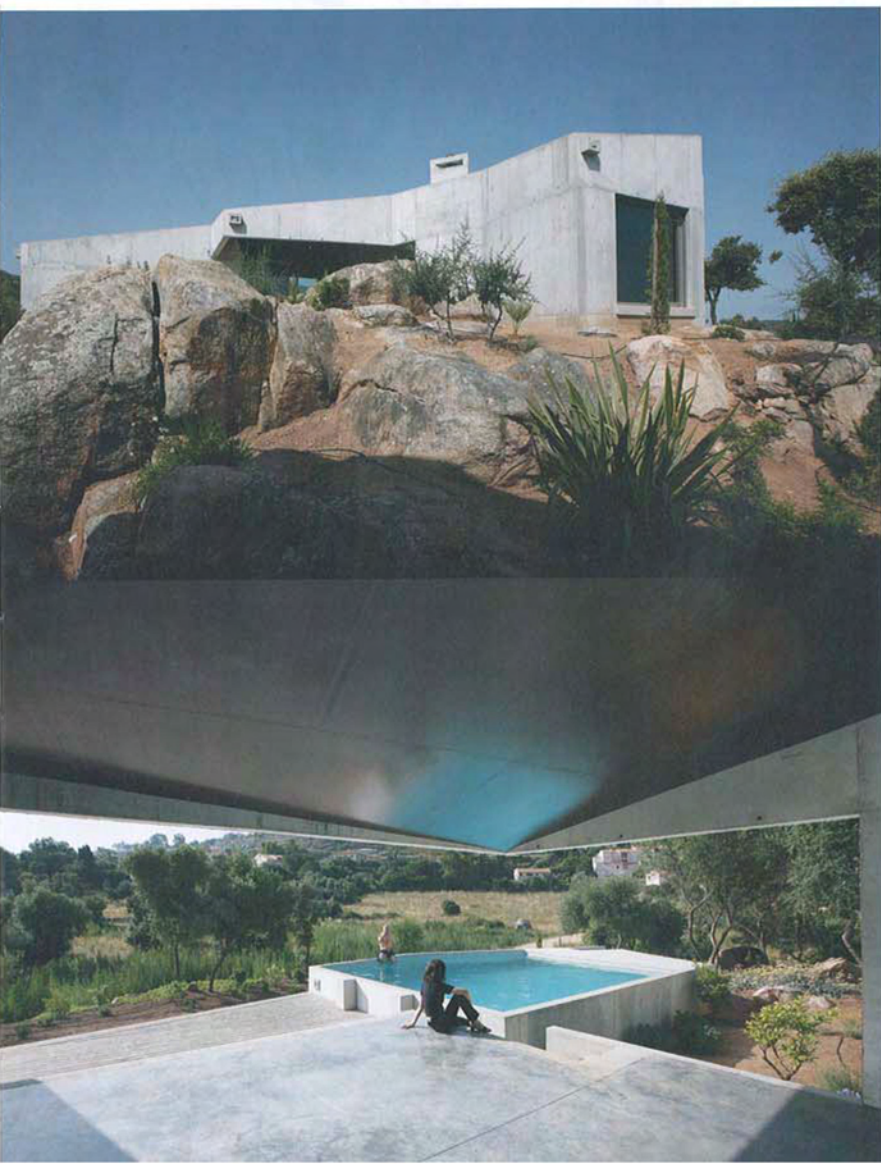
MONTICELLO – FRANCE

Elisabeth Lemerancier et Philippe Bona





Axonométrie des deux maisons et de leurs piscines.



A l'origine de cette commande, un terrain agricole situé près de l'île Rousse en Corse sur la commune de Monticello. Bordé de deux franges escarpées, ce site exceptionnel jouit d'une vue aussi panoramique qu'imprenable sur la Méditerranée. Devenu constructible, il accueille désormais deux villas meublées avec piscine destinées à la location et à une clientèle aisée. Conçu par Elisabeth Lemerrier et Philippe Bona, ce projet à l'esthétique volontairement brute repose sur une forte imbrication entre le bâti et le paysage naturel. Il revendique également une autre idée du luxe, loin des standards ostentatoires qui prédominent dans la région, ce qui passe notamment par le choix d'un matériau unique : le béton. Les deux maisons sont implantées sur la partie la plus accidentée du site, de façon à conserver les arbres à hautes tiges existants, essentiellement des chênes verts et des oliviers. Avec seulement 2 000 m² de terrain sur 23 000 alloués au projet conformément aux exigences du propriétaire, les deux villas demeurent relativement proches mais le parti d'implantation leur permet de se protéger l'une l'autre : la première sur une masse rocheuse (villa haute) et la seconde en contrebas (villa basse) pour éviter les vis-à-vis directs. Les maisons s'organisent sur un même principe : les différentes pièces de vies, extérieures (solarium, terrasse couverte) et intérieures (cuisine, coin repas, salon), sont étagées sur trois niveaux séparés de 60 cm. Elles gravissent ainsi le relief du terrain de façon graduelle et forment un continuum spatial. À l'inverse, les chambres sont quant à elles isolées et envisagées comme « des maisons dans la maison ». L'intimité est assurée par les murs de refends qui les entourent. Afin de conserver le caractère sauvage du site, la terrasse et le solarium sont conçus comme des



Plan de situation.



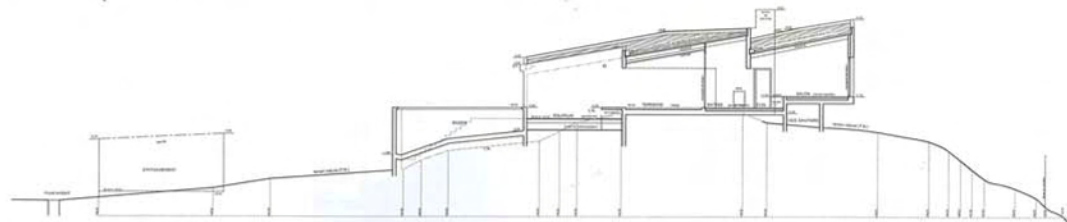
espaces construits, ce qui permet de s'affranchir des frontières parcellaires habituelles. Imposées, les pentes de toit sont à 25%, ce qui offre une certaine amplitude aux pièces intérieures et accompagne la déclivité générale.

Le choix du béton comme matériau unique résulte de la combinaison de plusieurs paramètres. D'abord, il est un des rares matériaux facilement disponibles en Corse (un seul charpentier métallique sur l'île, constructions en bois interdites) et fait écho à la nature rocailleuse du site. D'un point de vue architectural, ce matériau offre la flexibilité nécessaire pour offrir une lecture plus aisée

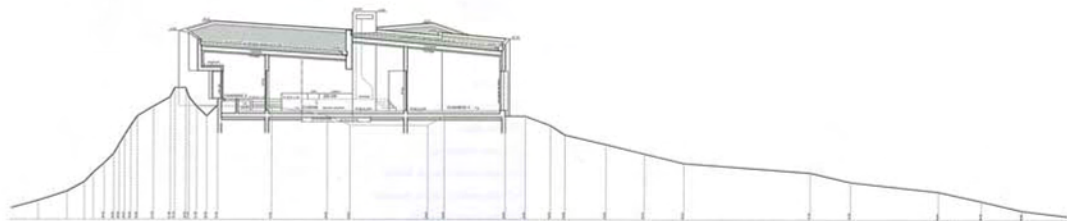
de la complexité formelle du projet : nombreux angles, porte-à-faux, poutres de plus de 8 mètres de portée. La technique constructive retenue est celle du béton banché coulé en place. Durant le chantier, une centrale à béton a été installée sur le site afin d'éviter les aléas du transport dans une région très touristique. Pour garantir une qualité parfaite du béton, les architectes ont eu recours à des banches métalliques doublées de contreplaqué filmé et huilé à chaque opération. De même, le ciment et le sable livrés sur le site étaient d'une provenance constante pour garantir la continuité colorimétrique de l'ensemble.

This outstanding location offers a panoramic view on the Mediterranean Sea. The original farmland, in the vicinity of L'Île Rousse (Corsica), now hosts two furnished villas intended to wealthy clients. Elisabeth Lemerrier and Philippe Bona deliberately opted for rough aesthetics, and closely intertwined the buildings and the natural landscape. The use of concrete as the one and only material stands out against the prevalent local pretentious standards, and claims a different conception of luxury. The villas stand on the most broken parts of the grounds, which allowed keeping the olive trees and holm

oaks. Although the villas stand quite close to each other on 2,000 m² of land, their implantation allows for privacy and open outlook: the high villa stands on solid rock whereas the lower one stands below. Both organise along the same principle: living spaces, exterior sections (solarium, covered terrace) and interiors (kitchen, dining area, and living room) spread on three levels. They seem to progressively climb up the landscape and eventually generate a spatial continuum. Conversely, the secluded bedrooms were designed as 'houses within the house' with enclosing cross walls to secure intimacy. In order to preserve

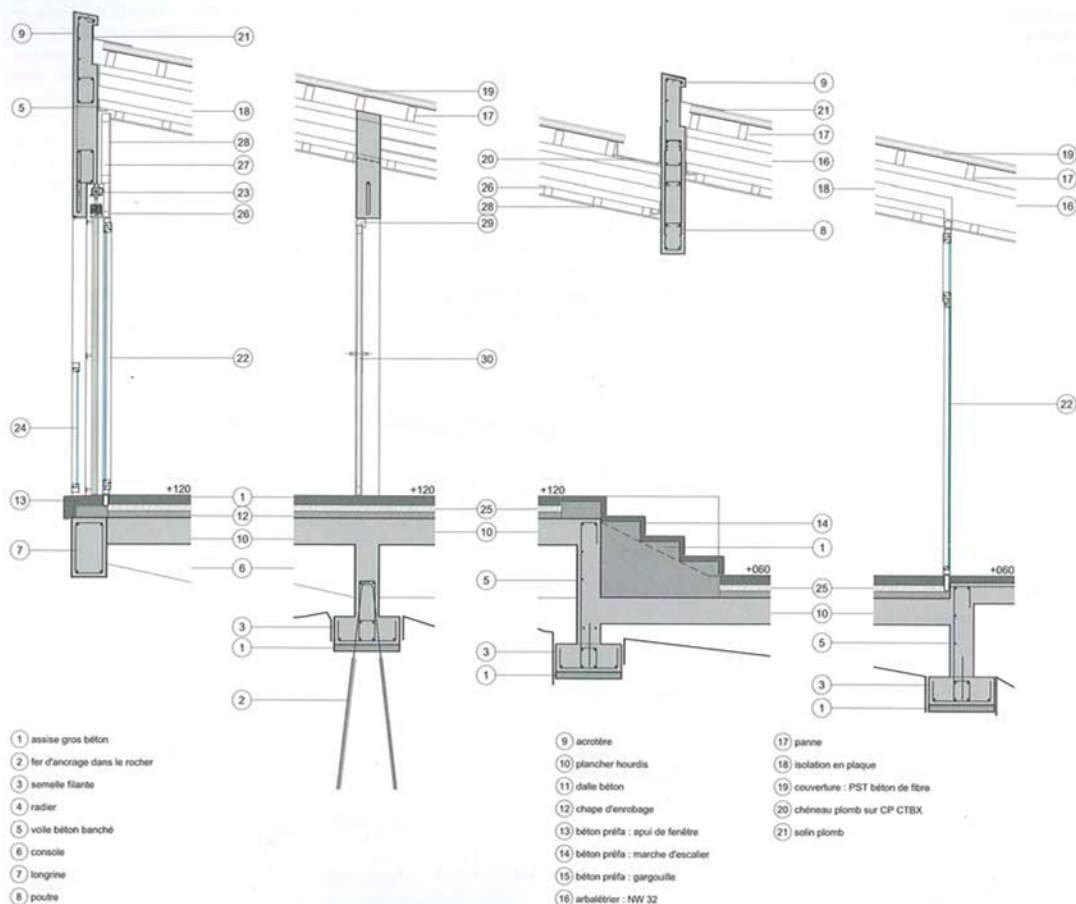


Coupe longitudinale maison haute



Coupe transversale maison haute

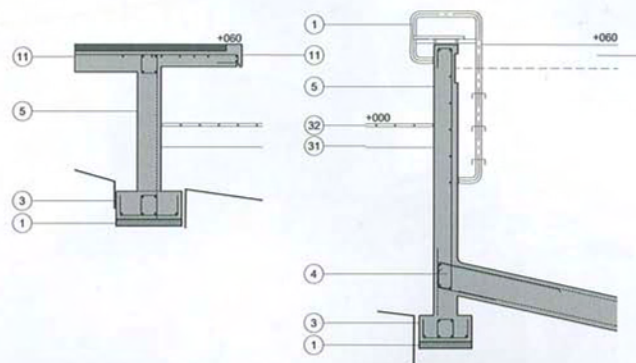




the sense of wilderness, the terrace and the solarium were conceived as built spaces, which allowed for overcoming the traditional parcel plan limitations. The required 25% roof slopes provide amplitude to the interior volumes while going along with the general gradient. The choice of concrete is the result of a set of circumstances. First, it is one of the most available building materials in Corsica (there is only one metallic construction carpenter on the island, and wooden constructions are prohibited). Concrete also suggests the stony nature of the environment. From the point of view of architecture, concrete is

flexible enough to guarantee a much easier comprehension of the formal complexity of the project: numerous angles, cantilevers, over 8-metre range beams. Here, walled concrete was poured in situ; a concrete batching and mixing plant was set up on the site, in order to reduce transportation in this highly touristic region. To guarantee a perfect quality concrete, the architects used metal form panels, which were lined with coated and systematically oiled plywood. Similarly, the sand and cement delivered on the site came from the same location, which secured overall colour continuity.

LIEU : Entre Monticello et l'île Rousse (Haute Corse).
MAÎTRISE D'ŒUVRE : Elisabeth Lemerrier et Philippe Bona, architectes ; EGCI, BET structure.
MAÎTRISE D'OUVRAGE : SCI Balagne.
PROGRAMME : construction de deux villas de vacances.
SURFACE : 140 m² pour la maison + 40 m² de bassin, 25 m² de solarium et 25 m² de terrasse couverte.
CÔÛT : 450 000 e HT.
LIVRAISON : juin 2008.
ENTREPRISES : Paul Canava, VRD ; RM, maçonnerie, charpente et couverture ; SOGER, chape ; serrurerie ; Etienne Albertini, serrurerie ; C.M.A., menuiserie alu ; LBD, menuiserie bois ; AEP, piscine ; Ets Judenne, revêtement résine ; Ets Bregante, mobilier cuisine ; CAS. ART, atterie ; SOPEC, électricité ; Aquaviva, plomberie, chauffage et climatisation ; Casa Fiurita, paysage ; Acqua VostraForages, forage.



- 22 menuiserie aluminium SCHUCO
- 23 store à lames orientables SOLISO
- 24 garde corps vitré
- 25 complexe plancher chauffant
- 26 ossature bois
- 27 isolation laine de roche
- 28 panneau CP filmé 10mm FINNFOREST
- 29 cadre bois exotique
- 30 porte pleine finition CP filmé FINNFOREST
- 31 solive bois exotique
- 32 terrasse lpe
- 33 revêtement résine sur mat de verre
- 34 échelle de piscine inox

